

Guía para la creación del inventario de Casa Pueblo



ah | archivo
CP | histórico
CASA PUEBLO

Guía para la creación del inventario de Casa Pueblo

Elaborada por Valeria S. Fernández González, MIS, B.A.

Índice

Nota especial	4
Introducción	5
Identificador	6
Título	6
Creador	6
Contribuidor	7
Fecha	7
Etapas	8
Descripción	8
Nombre del periódico	9
Fecha de registro	9
Registrador	10
Temas y palabras claves	10
Estado físico del documento	10
Tipo	13
Formato	14
Idioma	14
Localización	14
Localización geográfica	15
Apéndice A: Vocabulario controlado para “Nombre del periódico”	16
Apéndice B: Tipos de documentos	17
Nota sobre los vocabularios controlados	19
Preguntas frecuentes	20
Recursos en línea	21
Ejemplos del inventario	22

Nota especial

Reconocemos y agradecemos el trabajo del Dr. Joel A. Blanco Rivera y sus estudiantes del curso Introducción a la Curaduría Digital (segundo semestre 2016-2017) en la elaboración de la guía original, *Colección de contenidos web sobre la situación de la Universidad de Puerto Rico en el 2017: Guía de metadatos*, que sirvió de inspiración y modelo para la creación de este documento.

Introducción

Casa Pueblo es un proyecto de autogestión comunitaria cuyo compromiso es apreciar y proteger los recursos naturales, culturales y humanos. Nace para el 1980, cuando el Gobierno de Puerto Rico quería iniciar una explotación minera en 17 yacimientos de plata, oro y cobre. La minería hubiese causado una catástrofe ecológica y social en 36,000 cuerdas de terrenos en los municipios de Adjuntas, Utuado, Lares y Jayuya. Los miembros fundadores que comenzaron esta lucha y que aún permanecen son la Sra. Tinti Deyá Díaz y el Ing. Alexis Massol González, unidos a un ejemplar cuerpo de voluntarios.

¿Por qué es importante la catalogación? Casa Pueblo alberga 40 años de experiencias, eventos, documentos, fotografías, revistas y materiales efímeros, entre otros, por lo cual es fundamental poder dar orden y sentido a los importantes y únicos recursos que aquí yacen. Al catalogar, no solo damos orden y sentido a nuestros recursos, sino que facilitamos el que nuestros usuarios y comunidades puedan encontrarlos y hacer uso de ellos.

Este documento presenta una guía para poder generar las categorías utilizadas en el inventario de Casa Pueblo. No es necesario tener formación archivística para comprender la guía ni para colaborar en la elaboración del inventario. La guía está dirigida tanto al público que empieza a entrenarse en catalogación como a los empleados, estudiantes asistentes y voluntarios de Casa Pueblo, al igual que a su comunidad en general.

Al ser Casa Pueblo un archivo comunitario, es de suma importancia que los voluntarios y cualquier persona de la comunidad puedan comprender e implementar el contenido de esta guía.

Identificador

Definición

Secuencia de letras y números usada para identificar un ítem.

Uso

Obligatorio. Para este proyecto, generaremos nuestros propios identificadores únicos utilizando la siguiente secuencia:

Iniciales de Casa Pueblo Digital+Tipo de Ítem_Número

CasaPuebloDigitalEfímero_####

Ejemplos

CPDE_0001

Título

Definición

Nombre del recurso, de forma que guíe a los usuarios a identificar el mismo.

Uso

Obligatorio. Se utilizará el título que aparece en el recurso. Si el recurso no tiene título, se creará uno que tenga una relación estrecha con el contenido del recurso para que pueda describir lo que se muestra. Se empezarán todos los títulos con letra mayúscula.

Ejemplos

Título: Noche de Trova y Poesía

Título: Environmental Justice Movements in Puerto Rico: Life-and-death Struggles and Decolonizing Horizons

Creador

Definición

Entidad principal responsable de crear el contenido del recurso. Con entidad nos referimos a personas, organizaciones, grupos y/o comunidades, entre otros.

Uso

Obligatorio. De no poder identificar al creador, se dejará el campo en blanco o se pondrá “Sin autor”. Para esta categoría escribiremos primero el nombre y luego el apellido.

Ejemplos

Creador: Rafael Cancel Miranda

Creador: Taller de Arte y Cultura de Adjuntas

Creador: Alexis Massol y la comunidad adjunteña

Contribuidor

Definición

Entidad responsable de hacer contribuciones al contenido del recurso. En el caso de Casa Pueblo, el contribuidor es quien hace la donación al archivo.

Uso

Obligatorio. Se utilizará para identificar a una persona, organización o entidad que haya realizado una donación de recursos o materiales a Casa Pueblo. En caso de no identificar a un contribuidor, el campo se dejará en blanco.

Para esta categoría, utilizaremos los siguientes vocabularios controlados:

Alexis Massol

Tinti Deyá

Arturo Massol

Taller de Arte y Cultura de Adjuntas

Casa Pueblo

Ejemplos

Contribuidor: Tinti Deyá

Contribuidor: Casa Pueblo

Fecha

Definición

Fecha asociada al ítem o recurso.

Uso

Obligatorio. Se registrará la fecha de publicación del recurso. Si se desconoce la fecha de publicación del recurso, se pondrá en dicho campo “Sin fecha”. Si al hojear el documento la fecha se puede inferir, se pondrá la fecha estimada entre corchetes. La fecha se escribirá en español. Junto con esta categoría, añadiremos una categoría de “Etapas”, descrita abajo.

Ejemplos

Fecha: 17 de agosto de 2012

Fecha: [Julio de 1975]

Fecha: 1995

Etapas

Definición

Período de tiempo en el que se ubica el recurso. Casa Pueblo ha identificado cuatro etapas con fechas delimitadas. Por eso se añade esta categoría individual.

Uso

Obligatorio. Se especificará la etapa y los años que abarca la misma:

- Etapa 1 (1980-1995)
- Etapa 2 (1996-2003)
- Etapa 3 (2004-2016)
- Etapa 4 (2017-presente)

Ejemplos

Etapas de Casa Pueblo: Etapa 3 (2004-2016)

Descripción

Definición

Explicación breve del contenido del recurso.

Uso

Obligatorio. El grado de descripción dependerá del tipo de recurso. Para las fotografías, se hará una descripción con un máximo de dos oraciones partiendo de lo que se pueda identificar en ellas. Para las revistas, se trabajará una descripción general para todos los ítems de cada revista. Para los materiales efímeros, se hará una descripción física breve de su contenido. Para los libros y publicaciones especiales, se hará una descripción breve del contenido.

Nota

Los periódicos se trabajarán como minicolecciones, ya que dan forma a las colecciones. Se sugiere crear minicolecciones agrupando cada ejemplar del mismo periódico. Por ejemplo, todos los ejemplares del periódico Claridad formarían una minicolección.

Para todos los materiales se trabajarán descripciones impersonales utilizando los siguientes vocabularios controlados:

Describe
Informa
Cuestiona
Explora

Ejemplos

Título: El Bosque del Pueblo de Adjuntas

Descripción: Boletín informativo sobre la apertura del bosque, su recuperación y áreas.

Título: 5^{to} Festival de la Chiringa “Chelo Román”, homenaje a Tinti y Alexis

Descripción: En esta imagen se observa una chiringa hexagonal con un texto de agradecimiento a Tinti y Alexis.

Nombre del periódico

Definición

Es la entidad responsable de publicar y hacer disponible el recurso.

Uso

Obligatorio. La intención de especificar este campo es identificar la entidad que ha hecho accesible el recurso. Se ha establecido un vocabulario controlado para los nombres de los periódicos (ver Apéndice A)[1]. Si el nombre del publicador no está en el Apéndice A, se registrará el nombre tal como aparece en el recurso. A esta categoría le añadiremos la fecha de registro y el nombre del registrador, que se explican a continuación.

Ejemplos

Periódico: Claridad (San Juan, P.R.)

Fecha de registro

Definición

Fecha en la que se registró en el inventario dicha entrada de “Nombre del periódico”.

Uso

Obligatorio.

Ejemplos

Fecha de registro: 12 de agosto de 2020

Registrador

Definición

Nombre de la persona que registró en el inventario dicha entrada de “Nombre del periódico”.

Uso

Obligatorio.

Ejemplos

Registrador: Jesús

Temas y palabras claves

Definición

Los temas trabajados en el contenido del recurso. A esta categoría le añadiremos palabras claves.

Uso

Obligatorio. Los temas y palabras claves serán generados por quien registra el ítem. Los temas funcionarán como una sombrilla grande y las palabras claves serán indicios más específicos de ese tema. Se implementarán los nombres mediante los cuales se conocen los temas. Cuando un tema tenga más de un nombre, se añadirán ambos nombres.

Ejemplos

Temas: Gasoducto-Vía Verde

Palabras claves: Lucha ambiental, Comunidad, Impacto ambiental

Estado físico del documento

Definición

Establece el estado físico del documento a partir de documentos guía, como el “Condition reporting” (ver https://www.tepapa.govt.nz/sites/default/files/26-condition-reporting_1.pdf), bajo estas categorías: Excelente, Bueno y Pobre.

Uso

Obligatorio. El documento se examinará visualmente para determinar su estado a partir de los signos de deterioro que se puedan observar (páginas quebradizas, amarillamiento de las páginas, manchas de agua, manchas de tinta, manchas de comida, páginas rotas, marcas de plagas, etc.).

Ejemplos

Estado físico del documento: Excelente

Nota

Los siguientes ejemplos con fotos ilustran las categorías aquí utilizadas.

Excelente: El documento no presenta signos de deterioro visibles.

22 Puerto Rico Hoy: Referéndum constitucional

La Palma descarta sancionar a Edwin Mundo

Grupos piden destitución del funcionario

Por KEILA LÓPEZ ALICIA

EL PARTIDO Nuevo Progresista (PNP) descartó tomar acción alguna contra el comisionado electoral penépi, Edwin Mundo, luego que un coro de voces reclamara ayer la destitución del funcionario por unas expresiones que realizó tras el referéndum del domingo. Mundo expresó el lunes que le llegaron rumores que narcotraficantes le pagarán a ciudadanos para que votaran por el “No” en la consulta. El secretario general de la Palma, Omar Negroni, señaló que quienes han pedido la cabeza del exrepresentante buscan sacar “ventaja política” de la situación. “El propio presidente del partido y gobernador (Luis Fortuño) se distanció. Obviamente fueron unos comentarios, unos rumores que le habían llegado y él los dijo públicamente. Pero la realidad es que Edwin Mundo es nuestro comisionado electoral y es excelente comisionado electoral. Sé el trabajo que se tiene que hacer para lograr el triunfo en las próximas elecciones”, expresó Negroni. En la mañana de ayer, un grupo de líderes comunitarios le exigió al gobernador que destinja a Mundo por lo que consideraron expresiones de “menoprecio” contra los vecinos de residenciales públicos y de comunidades de escasos recursos económicos. El portavoz vecinal del residencial Manuel A. Pérez, Pupo Christian, cuestionó que Mundo sea la persona que tenga a su cargo custodiar votos en las elecciones y subrayó que debe ser sacado de ese puesto y de todos sus cargos en el Gobierno. Además, reclamó a los vecinos de los residenciales que descarten los rúbricos y propagandas que posean de todos los políticos para “que no nos estigmaticen más y se demuestre que no tenemos ansiedades de cara a las elecciones”. Mirra Colón Pellicieri, líder de Las Chachalotas, opinó que las declaraciones de Mundo “menosprescan nuestra capacidad de análisis para decidir no ceder nuestros derechos constitucionales” y rechazó la excusa escrita por el político del PNP después de su comentario sobre los narcos.

HABLA EL PPD

Tras las expresiones de los líderes comunitarios, el Partido Popular Democrático (PPD) también se hizo eco del reclamo. El senador Jorge Suárez y la candidata a la alcaldía de Loíza, Mariel Rivera, censuraron las expresiones de Mundo por entender que resultan discriminatorias y le restaron importancia a las disculpas que emitió Mundo por escrito el lunes en la tarde. “No basta con una simple disculpa. Esta administración no puede seguir burlándose de la gente”, subrayó Suárez durante una rueda de prensa. No obstante, el secretario general del PPD señaló que las expresiones de Mundo no estaban dirigidas a ninguna persona ni comunidad en particular. “Se que la intención del comisionado electoral no fue ofender a nadie y ni me parece que sus expresiones realmente hayan ofendido a nadie. Pero, por si los dudas, me parece que es momento de pasar la página y continuar”, dijo Negroni. Mundo rechazó en la tarde de ayer reaccionar a la controversia al señalar que no va a hablar más sobre el tema. No es la primera vez que Mundo es el eje de controversia dentro de la colectividad. Hace menos de cinco meses que fue objeto de la ira del alcalde de Guayama, Héctor O’Neill, quien lo acusó de ser el responsable del “chanchullo” en la primaria entre el representante Ángel Pérez y su contrincante Antonio Soto. Esto fue antes que saliera a la luz el esquema de mudanzas furtivas dentro de la Policía Municipal.

Los reporteros Gerardo Cordero y Rebecca Ramallo colaboraron en esta nota.



ARRIBA, MIRRA COLÓN Pellicieri dialoga con Arturo Mansori, de Casa Pueblo, y Pupo Christian (derecha). A la izquierda, Mundo participó en la conferencia de prensa celebrada en el Colegio de Abogados.

Obtenga su MBA

- 100% en línea y en Español
- Complete su diploma en 14 meses
- Especializaciones en:
 - Liderazgo Gerencial
 - Negocios Internacionales
- La Licenciatura en Administración de Empresas (Bachillerato) también es ofrecida 100% en línea y en español

¡Inscríbete hoy y toma control!

Lláme al: 1-888-735-3640

Nota: Online Master's University es la única

Keiser University
ampus en línea
¡en español!



A los Técnicos de Refrigeración... ¡los traemos CONTENTITOS!

¡Porque están Ahorrando!

APROVECHA Especial de Refrigerante

R-22 15lbs	\$165.00
R-22 30lbs	\$290.00
R-134 30lbs	\$140.00
R-410 25lbs	\$170.00

Válido hasta 08/31/12

¡Somos el único centro de recolección de Refrigerante autorizado por la EPA en P.R.!
Pregunta Hoy por nuestro programa de intercambio.

SAN JUAN
Tel. 787-273-7500
Centro Industrial Mato Jula
Suite 3, Puerto Nuevo
¡PRONTO EN MAYAGÜEZ!

Aguilas citadas para recuperar refrigerante
Dealer Autorizado

Polar Technology
www.refrigerantauthority.com

VENSTAR

Bueno: El documento presenta pocos signos de deterioro visibles que no afectan su legibilidad.



LA elaboración del Café Madre Isla es el tipo de proyecto comunitario idóneo, ya que no requiere grandes cantidades de dinero para arrancar.

Realismo para emprender

Fijar metas factibles amplía las posibilidades de éxito de un proyecto de desarrollo económico comunitario

POR LAURA N. PÉREZ SÁNCHEZ
laura.perez@elnuevodia.com

PARA TENER ÉXITO al iniciar una empresa comunitaria, hace falta arrancar con un plan simple y valerse de metas realistas que eviten luego la desilusión o el endeudamiento.

Alexis Massol, fundador de Casa Pueblo en Adjuntas, aseguró que su experiencia en esa entidad le ha demostrado que el desarrollo económico comunitario y solidario se alcanza más fácilmente cuando se promueven proyectos sencillos que no requieran una gran inversión de capital.

"Los grupos comunitarios tienen que ingeniársela, tienen que ser creativos, tienen que tener estrategias", dijo Massol durante un Coloquio de Desarrollo Económico Comunitario organizado recientemente por el Proyecto Matría.

"El desarrollo económico comunitario no puede empezar embrollándose...

Tiene que ser humilde, tiene que empezar de una manera factible", indicó Massol, quien planteó la elaboración del Café Madre Isla como un ejemplo de este tipo de negocio.

La economista Martha Quiñones coincidió con Massol en que, para que una empresa comunitaria sea viable, se debe comenzar con un plan realista que no represente grandes sacrificios económicos para sus proponentes.

"Tenemos que cambiar patrones... esa dependencia de coger un préstamo para nosotros hacer un negocio. Tenemos que recordar cómo lo hacían nuestros antepasados: desarrollar el negocio poco a poco", indicó Quiñones en un aparte con El Nuevo Día.

La producción del Café Madre Isla surgió de la necesidad de convertir a Casa Pueblo -creada como parte de la lucha contra la explotación minera en Adjuntas en la década de 1980- en un proyecto autosustentable.

Massol relató cómo, al iniciar la elaboración del producto emblemático de la organización adjuntina, los voluntarios empacaban la harina de café a mano y que, actualmente, siguen cerrando el empaque de esa forma.

Esto no sólo evitó que hicieran un préstamo para financiar maquinaria que realizara esa labor, sino que, además, consiguió que quienes trabajaban en la elaboración y el empaque del café se identificaran aún más con el proyecto.

José "Tito" Figueroa, de la Alianza de Líderes Comunitarios, expuso varios ejemplos de cómo los grupos vecinales pueden estar trazando -sin quererlo- la ruta hacia la decepción.

"Se desilusionan, se decepcionan cuando se dan cuenta de que, para iniciar el proyecto tal y como ellos lo han visto, hacen falta unos recursos que ellos no pueden gestionar", dijo. Ese fue el caso de un grupo comunitario en Jayuya que planificaba desarrollar un proyecto ecoturístico que habría necesitado una inversión de \$90,000 para crearlo tal y como imaginaron.

Y el de Jayuya no es un caso aislado, reconoció Figueroa, quien también relató la experiencia de otro proyecto ecoturístico en Caguas que, según lo idearon sus proponentes, habría requerido \$160,000 para establecerlo. "Es una tendencia que hemos observado, que los grupos hacen un diseño de su proyecto y cuando llegan al momento de buscar los recursos para realizarlo, se encuentran una realidad que no es la que esperaban".

"Hay que buscar alternativas de co-

menzar unos proyectos ajustados a su realidad económica... y probablemente no se pueda comenzar como se había diseñado en sus inicios, pero les decimos que, aunque sea de una manera pequeña, tienen que empezar a demostrar que tienen la capacidad de desarrollar un proyecto que sea económicamente viable", sostuvo.

Quiñones, por su parte, destacó que quienes se embarquen en una empresa de este tipo deben de tomar en cuenta tanto lo que ofrece su comunidad como lo que necesita. Al tratar su negocio como uno de carácter local, indicó, se tienen más posibilidades de éxito.

"Cada región tiene un potencial y una característica, y tenemos que propiciar actividades económicas compatibles con la cultura local", propuso la presidenta de la Asociación de Economistas, quien agregó que eso, sumado a un verdadero respaldo gubernamental, podría ser la combinación perfecta que lleve al éxito de una empresa comunitaria.

"En épocas de crisis, la economía comunitaria ayuda a superar las necesidades", manifestó.

Por eso, propuso que el Gobierno no sólo ofrezca incentivos o ayudas económicas para establecer un negocio, sino que tome en cuenta las características de estos comercios al requerirles y otorgar permisos que los afecten.

"Ellos (los emprendedores) pueden tener éxito en su proyecto si tú, Gobierno, no le pones un competidor, una de las grandes cadenas al lado", sostuvo la economista.

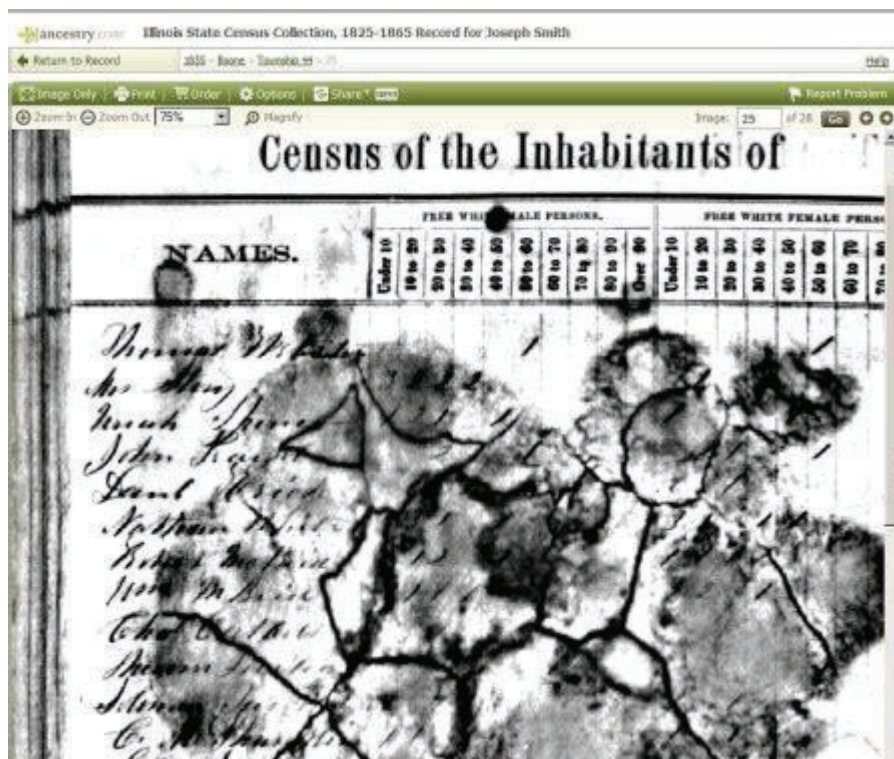
Envíe sus preguntas y sugerencias a lora.perez@elnuevodia.com o llame al 641-8000. Ext. 2018

LUNES
PUERTO RICO SE REINVENTA

BUSQUE MAÑANA
PUERTO RICO SOLIDARIO

MIÉRCOLES
PUERTO RICO DIÁLOGA

Pobre: El documento presenta muchos signos de deterioro que afectan su legibilidad.



Tipo

Definición

Es la naturaleza o género del contenido del recurso.

Uso

Obligatorio. Se seleccionará un valor a partir del vocabulario controlado DCMI Type (ver <http://dublincore.org/documents/2000/07/11/dcmi-type-vocabulary/>). El Apéndice B define los 12 términos del DCMI Type. En el caso de las fotografías, se deberá especificar si es análoga o digital. Hay tipos que se han generado desde Casa Pueblo y añadido a la lista de vocabularios controlados (pasquín, invitación, itinerario, programa).

Para los periódicos, se especificará si lo que se describe es su portada, un artículo, un editorial o una nota.

Ejemplos

Tipo: Revista

Tipo: Fotografía análoga

Tipo: Fotografía digital

Formato

Definición

El formato de archivo.

Uso

Obligatorio. Aquí nos referiremos a los formatos digitales a los que convertimos cada ítem. Es importante destacar que cuando trabajemos con .pdf y .jpg (copias de resguardo) la resolución debe ser 600 DPI para no comprometer la calidad del documento.

Ejemplos

Formato: .jpg .pdf

Formato: .pdf .jpg

Idioma

Definición

Idioma del contenido intelectual de un recurso.

Uso

Obligatorio. Se escribirá el término en español e inglés, separado por guion.

Ejemplos

Idioma: español-Spanish

Idioma: inglés-English

Localización

Definición

Lugar donde está guardado el recurso en Casa Pueblo.

Uso

Obligatorio. Se especificará en qué parte de Casa Pueblo está el recurso o documento para poderlo ubicar con facilidad. Si está ubicado en otro lugar, fuera de Casa Pueblo, también se especificará.

Ejemplos

Localización: Casa Pueblo, Archivo de Tinti Deyá.

Localización: Casa Pueblo, almacén en Radio Casa Pueblo.

Localización: Casa de Tinti Deyá y Alexis Massol.

Localización geográfica

Definición

Lugar de Puerto Rico donde se produjo el recurso.

Uso

Obligatorio. Se especificará en qué pueblo de Puerto Rico se produjo el recurso. De no poder identificarlo, se dejará el campo en blanco.

Ejemplos

Localización geográfica: Adjuntas (P.R.)

Localización geográfica: Salinas (P.R.)

Apéndice A: Vocabulario controlado para “Nombre del periódico”

Nombre del medio	Valor a utilizar
El Nuevo Día	El Nuevo Día (San Juan, P.R.)
Primera Hora	Primera Hora (San Juan, P.R.)
El Vocero	El Vocero (San Juan, P.R.)
80 grados	80 grados (San Juan, P.R.)
Diálogo Universidad de Puerto Rico	Diálogo (San Juan, P.R.)
Pulso Estudiantil	Pulso Estudiantil (San Juan, P.R.)
Caribbean Business	Caribbean Business (San Juan, P.R.)
Claridad	Claridad (San Juan, P.R.)
El Visitante	El Visitante (San Juan, P.R.)
La Estrella	La Estrella (Mayagüez, P.R.)
La Perla del Sur	La Perla del Sur (Ponce, P.R.)
El Laurel Sureño	El Laurel Sureño (Ponce, P.R.)

Apéndice B: Tipos de documentos

Tipo de documento		Definición
Inglés	Español	
<i>collection</i>	colección	Una colección es una suma de ítems. El término “colección” significa que el recurso se describe como un grupo; sus partes pueden ser descritas y navegadas por separado.
<i>dataset</i>	conjunto de datos	Un conjunto de datos es una información codificada en una estructura definida (por ejemplo, listas, tablas y bases de datos), con el fin de que pueda ser usada de forma directa por un proceso mecánico.
<i>event</i>	acontecimiento	Un acontecimiento es un suceso no persistente basado en el tiempo. Los metadatos para un acontecimiento ofrecen información descriptiva que sirve de base para descubrir el propósito, la localización, la duración, los agentes responsables y enlaces a sucesos relacionados y recursos. El recurso del tipo de evento puede no ser recuperable si la instanciación descrita ha expirado o está todavía por ocurrir. Ejemplos: exhibición, lanzamiento de web, conferencia, taller, estreno, competición, boda, etc.
<i>image</i>	imagen	Una imagen es una representación visual primariamente simbólica distinta de un texto. Ejemplos: imágenes y fotografías de objetos físicos, pinturas, impresiones, dibujos, otras imágenes y gráficos, animaciones y dibujos en movimiento, películas, diagramas, mapas y notaciones musicales. Cabe señalar que una imagen puede incluir representaciones tanto electrónicas como físicas.

<i>interactive resource</i>	recurso interactivo	Un recurso interactivo es un recurso que requiere interacción del usuario para ser comprendido, ejecutado o experimentado. Ejemplos: formularios en páginas web, <i>applets</i> , objetos de aprendizaje multimedia, servicios de chat y realidad virtual.
<i>moving image</i>	imagen en movimiento	Una imagen en movimiento es una serie de representaciones visuales que, cuando se muestran en sucesión, dan una impresión de movimiento. Ejemplos: animaciones, películas, programas de televisión, vídeos, zootropos u otras salidas visuales de una simulación.
<i>physical object</i>	objeto físico	Un objeto físico es un objeto tridimensional. Ejemplos: un ordenador o una escultura. Nótese que las representaciones digitales o los sustitutos de estos objetos se clasificarían como “Imagen”, “Texto” u otros tipos.
<i>service</i>	servicio	Un servicio es un sistema que ofrece una o más funciones de valor para el usuario final. Ejemplos: un servicio de copias de fotos, un servicio bancario, un servicio de autenticación, un préstamo interbibliotecario, un servidor Z39.50 o un servidor web.
<i>software</i>	software	Un software es un programa informático en forma de fuente o compilado que puede estar disponible para su instalación en otra máquina. Si el software existe solamente para crear un ambiente interactivo, se usa el tipo “Recurso interactivo”.
<i>sound</i>	sonido	Un sonido es un recurso cuyo contenido está principalmente destinado a ser reproducido como audio. Ejemplos: un formato de archivo para reproducir música, un CD de audio y conversaciones o sonidos grabados.

<i>still image</i>	imagen fija	Una imagen fija es una presentación visual estática. Ejemplos: pinturas, dibujos, diseños gráficos, planos y mapas.
<i>text</i>	texto	Un texto es un recurso cuyo contenido consta principalmente de palabras y está destinado a la lectura. Ejemplos: libros, cartas, disertaciones, poemas, periódicos, artículos y archivos de listas de correo. Cabe señalar que los facsímiles o imágenes de texto también forman parte del tipo “Texto”.
<i>flyer</i>	pasquín	Un pasquín es un documento en papel, usualmente pegado en alguna pared y/o lugar público, que anuncia algún evento o manifestación.
<i>invitation</i>	invitación	Una invitación es un documento en papel que anuncia un evento e invita a la(s) persona(s) a asistir al mismo.
<i>itinerary</i>	itinerario	Un itinerario es un documento que ilustra a modo de calendario los sucesos que ocurrirán en un evento, usualmente por hora y lugar.
<i>program</i>	programa	Un programa , similar a un itinerario, ilustra los sucesos que ocurrirán en un evento por hora y lugar.

[1] Para el vocabulario controlado utilizamos como referencia aquel utilizado para la catalogación de recursos en el Recinto de Río Piedras de la Universidad de Puerto Rico.

[2] Para materias en inglés: <http://authorities.loc.gov>; para materias en español: <http://lcsb-es.org>.

Nota sobre los vocabularios controlados

Los vocabularios controlados son entradas preestablecidas para las categorías cuando hay contenido que se repite. Además de generar uniformidad, ayudan a minimizar errores tipográficos en los inventarios que se están trabajando. Vemos su uso en las categorías “Contribuidores”, “Temas” y “Etapas”, entre otras.

Preguntas frecuentes

1) ¿Qué es un ítem?

En el mundo de la archivística y la bibliotecología, un ítem es cualquier material que podamos encontrar en una biblioteca o archivo, como libros, artículos, documentos, revistas, materiales efímeros, periódicos, etc. Los ítems pueden ser tanto en papel como digitales.

2) ¿Podemos crear categorías nuevas?

¡Sí! Si al registrar algún ítem en el inventario consideras pertinente crear una categoría que describa algún aspecto importante, es recomendable hacerlo.

3) ¿Cómo genero el tema del recurso?

Para generar un tema, podemos consultar los “Subject Headings” de la Biblioteca del Congreso (ver “Recursos en línea”) o generarlo nosotros mismos. En el segundo caso, debemos estudiar brevemente el recurso para determinar cuáles son los temas que se trabajan en el mismo.

4) ¿Cómo genero la descripción de un recurso?

La recomendación es generar una descripción breve (máximo dos oraciones) de lo que podamos identificar a simple vista en el recurso (ver la categoría “Descripción”).

5) ¿Qué información es pertinente a la hora de describir un ítem?

Si es un documento en papel, como un periódico, una revista o un artículo, debemos incluir los eventos o particularidades que se señalan en el mismo. Si se trata de un objeto físico o un material efímero, es importante describir brevemente sus características físicas (tamaño, color y dimensiones, si es posible).

6) ¿Cómo registro un periódico sin índice?

Cuando un periódico no tiene índice, la recomendación es generar una descripción del nombre y los autores de todos los artículos del periódico.

Recursos en línea

Autoridades de la Biblioteca del Congreso:

<http://authorities.loc.gov>

<http://lcsb-es.org>.

Esta página permite acceder a la base de datos completa y actualizada de las Autoridades de la Biblioteca del Congreso y es muy útil para encontrar vocabularios controlados de distintos temas y encabezamientos de materia ("Subject Headings").

Library of Congress Subject Headings:

<https://www.loc.gov/aba/publications/FreeLCSH/freelcsh.html>

Esta página permite ver archivos PDF de todos los encabezamientos de materia ("Subject Headings") por orden alfabético.

Guía del CCI para el cuidado de objetos en papel:

<https://www.canada.ca/en/conservation-institute/services/preventive-conservation/guidelines-collections/paper-objects.html#a2b2>

Esta guía del Instituto de Conservación de Canadá (CCI, por sus siglas en inglés) es una excelente referencia para el cuidado de objetos y materiales en papel.

Guía de Gestión de Riesgos para el Patrimonio Museológico:

https://www.iccrom.org/sites/default/files/2018-01/guia_de_gestion_de_riesgos_es.pdf

Esta guía desarrollada por el Centro Internacional de Estudios de Conservación y Restauración de los Bienes Culturales (ICCROM, por sus siglas en inglés) introduce herramientas y conceptos desarrollados recientemente para mejorar las prácticas de preservación del patrimonio museológico y los archivos.

Videotutoriales de RIPDASA:

<https://weareavp.aviaryplatform.com/collections/122>

Aquí podemos acceder a todos los webinarios de la Red Iberoamericana de Preservación Digital de Archivos Sonoros y Audiovisuales (RIPDASA) sobre preservación digital de archivos sonoros y audiovisuales. También contiene webinarios sobre cómo desarrollar inventarios, registros, catálogos, etc.

Cataloguing basics:

https://www.youtube.com/watch?v=SzZYwZCDeZo&ab_channel=SEFLINTrainingLibrarySEFLIN

Tutorial en YouTube sobre conceptos básicos de la catalogación para principiantes.

Ejemplos del inventario

Título	Creador	Fecha	Tipo
El Bosque como Escuela	Arturo Massol	17 de agosto de 2012	Artículo

Localización (Donde esta guardado el documento en Casa Pueblo)	Contributor	Descripción
Carpeta de Tinti #1	Casa Pueblo	En el documento se desglosan las actividades a llevarse a cabo en la "Primera Jornada Antiminera" el 4, 5 y 6 de septiembre de 1981.

Notas	Formatos	Estado Físico del Documento	Localización geográfica del ítem	Etapas	Temas	Palabras Claves
Identificar a otras personas en la fotografía.	.jpg .pdf	Pobre		Etapas 1 (1980 - 1995)	Centenario de la bandera	Celebración a la bandera, Comunidad, Puerto Rico

Fecha de Registro	Nombre de Registrador
15 de octubre de 2020	Natalia